

# ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS SIMBÓLICOS E ICONOGRÁFICOS DE LA TRADICIONAL 'CHIVA', APLICADOS A LA MODA Y LAS POSIBILIDADES DE INSPIRACIÓN PARA LA CREACIÓN DE UNA COLECCIÓN DE ACCESORIOS BOLSOS 2009

Aura María Londoño Torres\*

Patricia Rodríguez Flórez\*\*

## Resumen

**Introducción:** *este proyecto se fundamenta específicamente en el arte popular que la 'chiva' ostenta; se retoman y extraen para la investigación los diferentes símbolos, líneas, imágenes y figuras que complementan todo un concepto de arte identificado con el pueblo.*

**Metodología:** *el estudio se desarrolla desde el enfoque cualitativo, por considerar que permite identificar y ordenar de manera adecuada la información recolectada durante un periodo de tiempo, donde se almacena suficiente material para complementar el trabajo investigativo.*

*Se emplearon como herramientas: investigación etnográfica, entrevistas, trabajo de campo, análisis fotográfico, recopilación bibliográfica, con el fin de recolectar información pertinente para demostrar y utilizar un valor iconográfico popular y ser transportado a la moda contemporánea.*

**Resultados:** *caracterizar los elementos simbólicos e iconográficos que representan la tradicional 'chiva', con el propósito de obtener inspiración para la realización de una colección de bolsos.*

**Palabras clave:** iconografía, símbolos, tradición, folclor, arte popular, medio de transporte (chivas), hermenéutica.

\* Estudiante, perteneciente al Semillero de Investigación IMAPRODI. Programa Diseño de Modas Fundación Universitaria del Área Andina.

\*\* Tutor Semillero de Investigación IMAPRODI, Docente Metodología de la Investigación Programa Diseño de Modas, Fundación Universitaria del Área Andina de Pereira.

# STUDY OF THE SYMBOLIC ELEMENTS OF THE TRADITIONAL 'CHIVA', APPLIED TO FASHION AND THE POSSIBILITIES OF INSPIRATION FOR THE CREATION OF AN ACCESSORY COLLECTION PURSES 2009.

## Abstract

**Introduction:** *this project is fundamentally based on the popular art that 'chivas' display; The different symbols, lines, images and figures that make up the entire concept of art identified by the population are revised and extracted.*

**Methodology:** *the study is developed with a qualitative focus, considering that it allows identifying and organizing the information collected during a period of time, in an adequate manner, where enough material is stored in order to complete the investigative work.*

**The tools used were:** *ethnographic investigation, interviews, field work, photographic analysis, bibliographic compilation, in order to collect pertinent information that will allow to show and use the popular iconographical value and be transported to the contemporary fashion.*

**Results:** *characterize the symbolic and iconographical elements that represent the traditional 'chiva', in order to obtain the inspirational elements to realize a purse collection.*

**Keywords:** Iconography, symbols, traditions, folklore, popular art, means of transportation (chivas), hermeneutics.

## Introducción

Este trabajo de investigación permite conocer parte de la identidad regional del Eje Cafetero, que se convierte en un símbolo representativo de la sociedad colombiana, donde se destacan las destrezas intelectuales y manuales de sus habitantes, la trayectoria de sus logros en las artes, economía, cultura, ecoturismo y se incluyen recorridos turísticos en la particular chiva.

El trabajo aborda la 'chiva' como icono distintivo de la cultura colombiana y medio de transporte rural característico del país. En ellas se viaja a la Colombia profunda, al corazón de la cultura popular<sup>1</sup>.

Este proyecto se encamina específicamente en el arte popular que la chiva ostenta; se retoman y extraen para la investigación los diferentes símbolos, líneas, imágenes y figuras que complementan un concepto de arte identificado con el pueblo. Las imágenes de los santos, paisajes, líneas, formas, letras, nombres, colores y texturas se utilizan para desarrollar un proceso de inspiración y diseño.

La propuesta de investigación se desarrolla desde el enfoque cualitativo, por considerar que permite identificar y ordenar de manera adecuada la información recolectada durante un periodo de tiempo, donde se almacena suficiente material para complementar el trabajo investigativo.

La importancia del estudio en cuanto a investigación hermenéutica es primordial, porque destaca y resalta el valor de la simbología popular que maneja este medio de transporte tradicional.

Con el fin de contextualizar esta investigación, es importante hacer énfasis en algunos conceptos fundamentales como son la cultura, entendida como el conjunto de rasgos distintivos, espirituales, materiales, intelectuales y emocionales que caracterizan a los grupos humanos y que comprende más allá de las artes y las letras, modos de vida, derechos humanos, sistemas de valores, tradiciones y creencias<sup>2</sup>.

El símbolo como la forma de exteriorizar un pensamiento o idea, incluso abstracta, así como el signo o medio de expresión al cual se atribuye un significado convencional y en cuya génesis se encuentra la semejanza, real o imaginada, con lo significado. Así mismo, el símbolo es la representación perceptible de una realidad, con rasgos asociados por una convención socialmente aceptada<sup>2</sup>.

La tradición es la enseñanza que se comunica de una generación a otra. Se podría definir el mundo tradicional diciendo que es la antítesis del mundo moderno.

Las tradiciones son aplicaciones concretas sujetas a los condicionamientos de lugar y tiempo de una verdad única y superior, que es precisamente lo que interesa definir<sup>2</sup>.

Innovación es generar o encontrar ideas, seleccionarlas, implementarlas y comercializarlas.

El concepto de moda se refiere a las costumbres que marcan alguna época o lugar específicos, en especial aquellas relacionadas con la forma de vestir o adornar<sup>3</sup>.

Para esta investigación se recurre a diferentes fuentes, encontrando que existen pocas indagaciones registradas sobre las chivas y su arte popular, por lo cual a través de un trabajo minucioso se logra recopilar importante información con el objetivo de sustentar un campo poco explorado en el diseño de modas y el diseño en general.

Con este trabajo se pretende destacar elementos significativos como los detalles, códigos y símbolos importantes de las 'chivas' para retomarlos como fuente de inspiración. El arte popular es un problema para los diseñadores, ya que éste ha sido visto como algo sin importancia, sin valor.

Con el fin de recobrar el valor a lo autóctono, destacando nuestra cultura, capacidades y para contrarrestar esta problemática, se crea una colección inspirada en el arte popular que este medio de transporte posee, extrayendo colores, formas, figuras, texturas y aplicándolas creativamente en los accesorios, así como imágenes religiosas: Divino Niño, Virgen Del Carmen, Sagrado Corazón, líneas, círculos, colores y tramas se aprecian en los diseños únicos de los bolsos.

¿Cómo crear moda a través de la lectura de la iconografía popular y la simbología de un fenómeno sociocultural como son las tradicionales chivas?, es la pregunta que da pie a esta investigación que se aborda desde el modelo hermenéutico; aquí lo que se está tratando de entender es el mundo del otro (no el nuestro). "Imponer un significado desde afuera" aplicando este método. Se estudian diferentes interpretaciones y comentarios que alimenten la creación y formación del proyecto, brindando conocimientos y conceptos para la inspiración de

una colección que se fundamenta en la recolección de diferentes diseños e imágenes de chivas para ser plasmadas en una serie moderna de bolsos, donde se expongan diferentes grafías que han sido extraídas o retomadas del arte popular de las chivas.

## Metodología

El estudio se soporta en el modelo de investigación hermenéutica que consiste en la comprensión como punto de partida, o el conocimiento preliminar que se tiene del objeto de estudio. Durante el proceso de inspección se puede alternar la perspectiva o examinar el mismo desde varios enfoques. Cada nuevo examen mejora la comprensión del objeto y cuando se vuelve a un ángulo que ya se ha utilizado, con frecuencia se es capaz de encontrar nuevos aspectos, porque otras visiones han mejorado la sensibilidad del investigador para encontrar interpretaciones de los hechos, que previamente eran conocidos<sup>4</sup>.

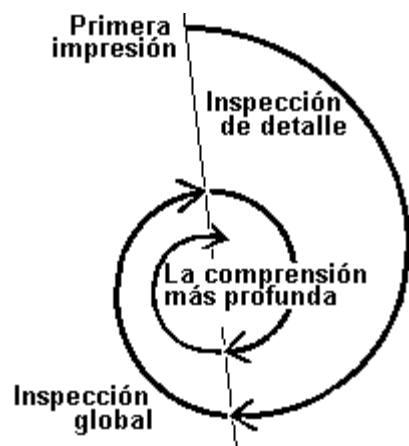


Figura 1. Círculo Hermenéutico

El método hermenéutico se utilizó como base para la interpretación y recolección de información fotográfica y escrita, respecto al arte popular de la tradicional chiva colombiana.

Con la correcta utilización de los instrumentos metodológicos de la investigación hermenéutica y la respectiva interpretación de los elementos gráficos que posee la chiva colombiana, se efectuó la creación de una colección de bolsos, donde se aprecian diferentes propuestas de arte popular y se valoran diseños populares ya existentes para ser aplicados en los accesorios (bolsos).

Las herramientas empleadas para este estudio fueron fundamentales para la determinación del tema y la profundización del mismo. Se indagaron varios puntos de vista respecto a las chivas, dando solidez a la perspectiva del investigador. Lo anterior desde el punto de vista hermenéutico.

Se efectuaron entrevistas en las cuales se analizaron diferentes perspectivas de varias personas implicadas directamente con la chiva, como conductores, propietarios, mecánico, pintor, campesinos y personas que habitualmente utilizan este medio de transporte.

En el trabajo de campo el análisis fotográfico se desarrolló realizando visitas a los talleres, plazas de mercado y lugares donde las personas se desenvuelven y evolucionan junto a este medio de transporte. Finalmente la recopilación bibliográfica ayudó a recolectar información pertinente, que pretende demostrar y recurrir a un valor iconográfico popular para ser transportado a la moda contemporánea.

Es importante mencionar como otra herramienta indispensable la observación; técnica que es utilizada en las ciencias sociales donde el investigador comparte con los investigados su contexto, experiencia y vida cotidiana, para conocer directamente toda la información que poseen los sujetos de estudio sobre su propia realidad, o sea, conocer la vida cotidiana de un grupo desde el interior del mismo<sup>5</sup>.

La observación participante se realizó en diferentes regiones del país, principalmente en el Eje Cafetero; se analizaron las distintas chivas de cinco ciudades: Manizales (Caldas), Armenia (Quindío), Pereira (Risaralda), Cartago (Valle) y Santa Marta (Magdalena), observación que permitió tener una visión comparativa del manejo artístico plasmado en las chivas de las diferentes regiones; de igual forma se pudieron considerar las similitudes de las chivas, que expresan semejanzas y diferencias culturales.

## Resultados

Los resultados de la investigación permitieron identificar diferentes clases de chivas como las tradicionales y las turísticas, además de símbolos y grafías como líneas, círculos que aglomerados y sobrepuestos estratégicamente forman figuras diferentes y llamativas, las cuales se analizaron e interpretaron de tal modo que se constituyeron en un aporte significativo porque representan la cultura popular colombiana, convirtiéndose en fuente de inspiración para la elaboración de la colección. Tales elementos son extraídos de los diseños de las chivas, los cuales aplicándolos estratégicamente en los bolsos, logran recopilar distintas figuras con múltiples colores y detalles populares.



**Figura 2.** Diseño popular.

Fuente: Aura María Londoño

Durante el proceso de recolección de información era fundamental entrevistar las personas que día a día se relacionan con este tradicional medio de transporte, como el propietario, el conductor, pasajeros y constructor de la chiva, así mismo se interpretaron y analizaron todas

las respuestas, extrayendo elementos comunes que fueron plasmados en el proyecto, con el fin de retroalimentar el conocimiento de quien efectúa la investigación, ayudándole a interpretar y aclarar los diferentes símbolos, colores y gráficos que la chiva tiene.



**Figura 3.** Propietario junto a la chiva.

Las entrevistas permitieron conocer cómo es la experiencia de vida de los entrevistados frente a la chiva, cuáles son sus objetivos, sueños y anhelos de trabajo y desde su óptica cómo perciben este medio de transporte, si efectivamente están conscientes del valor tradicional y cultural que la chiva representa actualmente.

Teniendo la base y el concepto de inspiración definido, se realiza la colección “NATIVO” apoyada en los gráficos que pose este original medio de transporte, extrayendo colores formas y texturas, dando como resultado un trabajo armoniosamente distinto, generando una explosión del sentido cultural colombiano entre los que la aprecian.

Es una colección moderna de accesorios (bolsos), con detalles artesanales típicos, para mujeres jóvenes e innovadoras.



**Figura 4.** Bolso de la colección “Nativo”.

Fuente: Aura María Londoño

## CONCLUSIONES

La función principal de la colección es trasladar al usuario hacia las raíces colombianas, como lo hace la chiva, que lleva sobre sus ruedas una parte del corazón de la historia, la transformación de la sociedad colombiana y la evolución económica de un pueblo.

La colección pretende cautivar a las personas con el arte popular cafetero. Esto se da gracias a la integración de nociones y conceptos, aprovechando el sentido creativo y práctico que permite la realización de diseños innovadores y funcionales, donde se expone toda la diversidad en grafías, letras y figuras que la chiva ostenta.

La colección muestra los diseños básicos y tradicionales que comúnmente se plasman

en este tradicional medio de transporte mixto, al mismo tiempo presenta una gama de colores contrastantes como el de las chivas, buscando formar un concepto netamente popular.

Los bolsos de la colección Nativo se caracterizan por el tamaño, los espacios y por la practicidad de los diseños y materiales con los que fueron elaborados.

## Agradecimientos

A todas las personas que de una u otra manera colaboraron en la presente investigación, y en especial al profesor Wilmar Jeovanny Cárdenas, por su acompañamiento permanente.

## BIBLIOGRAFÍA

- 1 Mejía, J.L. *Arte popular de los caminos: chivas y camiones de escalera* (Consultado Octubre 27 de 2008). Disponible en el sitio web: [www.fundacionbat.com.co/scripts/contenido/downloaddoc.php?](http://www.fundacionbat.com.co/scripts/contenido/downloaddoc.php?)
- 2 Dorce, A. *Cultura Nacional, popular y de masas*. [Consultado Abril 20 2008] disponible en el sitio Web: Presentación <http://uamantropologia.info/virtual/mod/resource/view.php?id=146>
- 3 Milá E. *¿Qué es la Tradición?* (Consultado: 20 de Enero 2009). Disponible en el sitio web: <http://infokrisis.blogia.com/2004/101408--que-es-la-tradicion-.php>
- 4 Ideas Rápidas. *La Moda*. [Consultado: 16 Enero 2009]. Disponible en la Word Wide Web: <http://www.ideasrapidas.org/moda.htm>
- 5 Torres C., N. *Métodos y técnicas de investigación*. [Consultado Diciembre 12 2008] Disponible en el sitio web: <http://www.mailxmail.com/curso/excelencia/investigacion/capitulo10.htm>
- 6 Observación y experimentación. [Consultado Noviembre 12 2008] Disponible en el sitio web: <http://www.mailxmail.com/curso-tesis-investigacion/observacion-experimentacion>.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Barthes R. *Diccionario crítico y etimológico de la lengua castellana*. Barcelona: Paidós, 80 p.
- Barthes R. *El Sistema de la moda*. Barcelona: Paidós, 2003, 313 p.
- Diccionario de la Real Academia Española, disponible en la Word Wide Web <http://www.rae.es>
- Dorce, A. *Cultura Nacional, popular y de masas*. [Consultado Abril 20 2008] disponible en la Word Wide Web: <http://uam-antropologia.info/virtual/mod/resource/view.php?id=146>. Edición No 1.260.
- García C., N. *Culturas Híbridas*. México: Editorial Grijalbo, 1995. 15 p.
- Herrero M. *La moda en la posmodernidad*. México: Revista antropológicas y cultura cristiana, 16 p.
- Ideas Rápidas. *La Moda*. [Consultado: 16 Enero 2009]. Disponible en la Word Wide Web: <http://www.ideasrapidas.org/moda.htm>
- Lipovetsky G. *El imperio de lo efímero*. Barcelona: Anagrama, 1990, 10-29 p.
- Mejía, J.L. *Arte popular de los caminos: chivas y camiones de escalera* (Consultado Octubre 27 de 2008). Disponible en el sitio web: [www.fundacionbat.com.co/scripts/contenido/downloaddoc.php?](http://www.fundacionbat.com.co/scripts/contenido/downloaddoc.php?)
- Milá E. *¿Qué es la Tradición?* (Consultado: 20 de Enero 2009). Disponible en el sitio web: <http://infokrisis.blogia.com/2004/101408--que-es-la-tradicion-.php>
- Observación y experimentación*. [Consultado Noviembre 12 2008] Disponible en el sitio web: <http://www.mailxmail.com/curso-tesis-investigacion/observacion-experimentacion>.
- Perez PM. *Moda Infantil, Estudios sobre una nueva seducción*. Engloba, Valencia, 2004, 80 p.
- Publicaciones Semana S.A. *El símbolo de Colombia*. Junio 26 a julio 3 de 2006.
- Torres C, N. *Métodos y técnicas de Investigación*. [Consultado Diciembre 12 2008] Disponible en el sitio web: <http://www.mailxmail.com/curso/excelencia/investigacion/capitulo10.htm>.